

SANTIAGO VAQUERA-VÁSQUEZ

1 University of New Mexico MSC03 2100
Albuquerque, NM 87131

Phone: (505) 277-5907
E-mail: svaquera@unm.edu

RESEARCH

Major fields: Creative Writing in Spanish, Chicano/a and US Latino/a Cultural Studies.
Areas of specialization: Ethnic American Cultural Studies, Comparative Americas
Cultural Studies, US/Mexico Border cultures.

EDUCATIONAL AND PROFESSIONAL HISTORY

Education

Ph.D. Hispanic Languages and Literatures, University of California, Santa Barbara,
December 1997.

M.A. Hispanic Languages and Literatures, University of California, Santa Barbara, June
1992.

B.A. Spanish / Art Studio. California State University, Chico, May 1989.

Professional and Academic Positions

Chair. Department of Spanish & Portuguese: The University of New Mexico. August
2020 — present.

Professor. Department of Spanish & Portuguese: The University of New Mexico. August
2023 -present.

Associate Professor. Department of Spanish & Portuguese: The University of New
Mexico. July 2016 – July 2023.

Assistant Professor. Department of Spanish & Portuguese: The University of New
Mexico. January 2013 – June 2016.

Assistant Professor, Department of Spanish & Portuguese; The University of Iowa; July
2007-December 2012.

Senior Lecturer, Department of Spanish, Italian and Portuguese; The Pennsylvania State
University; August 1999-June 2007.

Assistant Professor, Department of Modern and Classical Languages; Texas A& M
University; August 1996-June 1999.

Professional Recognition I:

2018-23 Fulbright Specialist Roster.

2019 Fulbright Specialist. Department of American Studies. University of
Gdansk. Gdansk, Poland. May 6-26.

- 2016-17 AY Fulbright Senior Scholar of American Ethnic Literature. Hacettepe University, Ankara, Turkey.
- 2016 Artist-in-Residence. The Writer's Room at the Betsy. The Betsy South Beach. Miami Beach, Fl. September 14-18.
- 2011 Fellow-in-Residence, Obermann Center for Advanced Studies, University of Iowa. Fall 2011 semester.
- 2006-08 Summer Visiting Professor. Departamento de Filología Inglesa. Universidad de Salamanca. Salamanca, Spain. Taught a Borderlands Culture Seminar for three summers.
- 2006 Fulbright Senior Lecturer of American and US Latina/o Literature. Universidad Autónoma de Madrid; Universidad de Alcalá de Henares. Spring semester.
- 2000 Visiting Scholar. "L.A./La Frontera/Mexico City" Dartmouth College Humanities Research Institute. Fall semester.

Professional Recognition II: Interviews / Awards

- 2023 Interview. *Words on a Wire* podcast with Daniel Chacón. June 10.
- 2023 Roundtable. *Discurso chicano: literatura, activismo y frontera*. With Sylvia Aguilar Zeleny, Jorge Volpi, and Santiago Vaquera-Vásquez. Casa de América. Madrid, Spain. June 6.
- 2022 Roundtable on the *New Latino Boom*. With Amrita Das, Naida Saavedra, and Santiago Vaquera-Vásquez.
Lit & Luz Festival. Chicago. February 17. (YouTube)
- 2020 Interview. "Encuentro entre Santiago Vaquera-Vásquez y Santiago Roncagliolo: escritores."
Instituto Cervantes Albuquerque. November 24. (YouTube)
- 2020 Interview. Díaz Oliva, Antonio. "Detrás de página: Santiago Vaquera-Vásquez."
Suburbano.net. October 5. (Online)
- 2020 Interview. "Entrevista a Santiago Vaquera-Vásquez por *Nocturno de frontera*." *El Miami Review*. (Online)
- 2020 Interview. "Confesiones de cuarentena con Santiago Vaquera-Vásquez." September 10. (YouTube)
- 2018 Finalist, New Millennium Award for Fiction. "Sometimes a Steady Light" New Millennium Awards XLVI.
- 2017 Interview. Caraza, Xánath. "Interview of Santiago Vaquera-Vásquez." *La Bloga*. (Online)
- 2017 Interview. Gonzales, David-James. "A Conversation with Omar Valerio-Jiménez, Santiago Vaquera-Vásquez, and Claire Fox, editors of *The Latina/o Midwest Reader*." *New Books in Latino Studies*. (Podcast)

- 2016 Interview. Bafile, Mariza. "Santiago Vaquera-Vásquez: Mi patria es la frontera entre México y Estados Unidos." *Viceversa Magazine*. June 19.
- 2015 Interview. "Interview with Santiago Vaquera-Vásquez." *Journal of American Studies of Turkey* 42 (2015): 47-53.
- 2015 Interview for *One Day I'll Tell You the Things I've Seen*. Latinpost.com. April 30.
- 2015 Interview for *One Day I'll Tell You the Things I've Seen*. Good Day New Mexico, KOB 4. April 14.
- 2010 Interview. Alarcón, Daniel, Halfón, Eduardo, and Vaquera-Vásquez, Santiago. "A Roundtable Discussion with Daniel Alarcón, Eduardo Halfón, and Santiago Vaquera-Vásquez." *The Believer* 69: 45-51.
- 2006 Interview. Navarro-Albaladejo, Natalia. "Manifestaciones del nacionalismo y la globalización en la literatura contemporánea: En diálogo con Santiago Roncagliolo, Edmundo Paz Soldán y Santiago Vaquera." *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies* 10: 231-250.

SCHOLARLY ACHIEVEMENTS

Books Authored or Co-Authored:

- 2020. *Nocturno de frontera*. Miami: Ediciones Suburbano. Novel.
- 2016. *En el Lost 'n Found*. Miami: Ediciones Suburbano. Short Story Collection.
- 2015. *One Day I'll Tell You the Things I've Seen: Stories*. Albuquerque: UNM Press. Short Story Collection.
- 2014. *Luego el silencio*. Miami: Ediciones Suburbano. Short Story Collection.

Books Edited or Co-Edited:

- 2017. Claire Fox, Omar Valerio-Jiménez, Santiago Vaquera-Vásquez (eds.). *The Latino Midwest Reader*. University of Illinois Press.

Creative Works (Peer-Reviewed):

1. 2021. "Orada, Sınırın Ötesinde." *Edebiyat Ortamı* 84. Kasım / Aralık 2021. Aycan Gürlüyer, translator. [Turkish translation of "Over There on the Other Side."]
2. 2021. "Sometimes a Slow, Steady, Light." *Stat o Rec.* April 14. Online.
3. 2016. "Never Let Me Go" *The Rumpus*, November 20. Online.
4. 2013. "Caprice 1974." *Autos usados (textos breves)*. *Literal. Latin American Literary Voices* 34. 44.
5. 2013. "Lupe bajo las estrellas." *Iowa Literaria*. Online.
6. 2012. "Lonely Planet." *MAKE. Literary Magazine* 13: 138-146.
7. 2012. "Juntas caminan por el bosque de su soledad." *Paralelo Sur* 9: 39-41.
8. 2010. "Despedidas." *Revista Número 0* 6.
9. 2010. "Paracetamol." *Camino Real* 3 (2010): 163-69.
10. 2010. "Luego el silencio." *Etiqueta Negra*. 81 (2010): 81-87.
11. 2008. "Sonámbulo." *54 semanas*, November 29. Online.
12. 2008. "Camino al sur." *Paralelo Sur* 6. 22-24.
13. 2008. "Estampas de Califas." *Ventana abierta* 24. Spring. 49-52.
14. 2004. "Bajo el mismo cielo de siempre." *The Barcelona Review* 40 (enero-febrero). Online.
15. 2004. "Juntas caminan por el bosque de su soledad" *The Barcelona Review* 40 (enero-febrero). Online.

Creative Works Appearing in Edited Volumes (Peer-Reviewed):

1. 2021. "Paintbrush of Words/Pincel de palabras" "Hot so Hot/Caliente tan caliente." In *Xóchitl In Cuícatl: Floricanto poemario Chicanx/Latinx contemporáneo (1920-2020)*. Armando Miguélez, Gabriella Gutiérrez y Muhs, Juan Velasco, eds. Editorial Polibea. Madrid, Spain. 574-589.

2. 2020. "Llano lullaby." *Puro Chicanx Writers of the 21st Century*. Cutthroat: a Journal of the Arts / Black Earth Institute. 339-346.
3. 2019. "Once upon a time in the east." *Testigos de ausencias. Cuentos y relatos de escritores en la diáspora mexicana*. José Mario Martín Flores, José Salvador Ruiz, eds. Mexicali: UABC/University of Colorado Springs/Editorial Artificios. 123-135.
4. 2014. "La hora mala." *Expedientes abiertos. Cuentos policiacos de la frontera México-Estados Unidos*. José Salvador Ruiz Méndez, Gabriel Trujillo Muñoz, editors. Mexicali: UABC.
5. 2012. "¿Ves la línea?" *Malos elementos. Relatos sobre la corrupción social*. Salvador Luis, editor. Lima: Casatomada. 53-56.
6. 2011. "Migrante aún sin identificar." *72 migrantes*. Oaxaca, Mx: Almadía. 37-8. (Text originally appeared on-line 72migrantes.com in 2010. The text was later adapted for radio by Radio UNAM.
7. 2008. "Un giorno o l'altro ti racconto le cose che ho visto." *En la frontera. I migliori racconti della letteratura chicana*. Fabio Angelli, Michele Bottalico, Fabio Cremonesi, trans. Klaus Zilles, Fernando Clemot, eds. Roma: Gran Vía Edizioni. 191-205. [Italian translation of "One Day I'll Tell You the Things I've Seen."]
8. 2005. "Boyfriend." *Pequeñas resistencia 4. Antología del nuevo cuento norteamericano y caribeño*. Ronaldo Menéndez, Ignacio Padilla, Enrique del Risco, eds. Madrid: Páginas de espuma. 89-95.
9. 2000. "Esperando en el Lost and Found." *Se habla Español. Voces latinas en el USA*. Alberto Fuguet, Edmundo Paz Soldán, eds. Miami: Alfaguara USA. 79-89.
10. 1999. "Ella está allí." *Líneas aéreas*. Eduardo Becerra, ed. Nueva Biblioteca 33. Madrid: Lengua de Trapo. 331-338.

Articles in Refereed Journals:

1. 2021. Marygold Walsh-Dilley & Santiago Vaquera-Vásquez. "Food, Sovereignty, and Development: An Interdisciplinary Examination of the Geographies of Food and Development in Cuenca, Ecuador." *The Geography Teacher* 18: 3-4 (2021): 134-137.
2. 2019. "The Unbearable Lightness of Being Fronterizo." *Ex-centric Narratives: Journal of Anglophone Literature, Culture and Media*. No 3 (2019): Identity Broodings in Chicana/o Studies & Other Essays: 136-150.
3. 2016. "La urgencia de llamarse chicano." *Revista Avispero* 10 (2016): 51-55.
4. 2015. "Con una epístola en la mano (fragmento de la Carta de Santiago a los cruzadores de fronteras." *Ventana abierta* Vol XI: 38 (Spring 2015): 265-70.
5. 2011. "Estaba un día el Santos...: clavado en las texturas de la desmadredad." *Revista Iberoamericana* Vol LXXVII. 234: 163-75.
6. 2006. "Notes from an Unrepentant Border Crosser." *South Atlantic Quarterly* 105: 4: 699-716.
7. 1998. "Wandering in the Borderlands: Mapping an Imaginative Geography of the Border." *Latin American Issues* 14: 107-132.

8. 1997. "Tijuana Postcards: geografías imaginarias." *Ventana abierta. Revista latina de literatura, arte y cultura* 3: 22-31.

Articles Appearing in Edited Volumes (Peer-Reviewed):

1. 2023. "Weaving, Drifting, Assembling: Memoria(s) from a Migrant's Notebook of Travel." *Juan Felipe Herrera. Migrant, Activist, Poet Laureate*. Francisco A. Lomelí and Osiris Aníbal Gómez, eds. University of Arizona Press. 213-238.
2. 2022. "Field Notes from the Borderlands: Reflections on Reading, Writing, and Travel" *Critical Storytelling from the Borderlands*. Ed. Julio Enríquez-Ornelas & Carmella Braniger. Brill Sense Publishers, Netherlands. 23-30.
3. 2021. "Unrepentant Frontera Crosser: ofrezco estas palabras." *Fronteras de violencia en México y Estados Unidos*. Oswaldo Estrada, ed. 255-260.
4. 2018. "Imagining Something Better: *Rolas* from My Border Hi-Fi." *New Cosmopolitanisms, Race, and Ethnicity: Cultural Perspectives*. Luczak, Ewa Barbara; Pochmara, Anna; Dayal, Samir, eds. Warsaw; Berlin: De Gruyter Poland. 344-365.
5. 2017. "Tijuana re/mixed: pásale, pásale a La ciudad del flow." *Del otro lado. Ensayos sobre literatura y frontera en la diáspora latinoamericana*. Edgar Cota-Torres, José Salvador Rodríguez, eds. Mexicali: UABC/University of Colorado Springs/Editorial Artificios. 103-122.
6. 2014. "'The Inextinguishable Longings for Elsewheres' The Impossibility of Return in Junot Díaz. *Identity, Diaspora and Return in American Literature*. Maria Antònia Oliver-Rotger, ed. Routledge Transnational Perspectives on American Literature 23. New York; London: Routledge. 170-188.
7. 2012. "Apuntes de un cruzador de fronteras." *Pasiones y obsesiones: secretos del oficio de escribir*. Sandra Lorenzano, ed. Mexico: Fondo de Cultura Económica; Universidad del Claustro de Sor Juana. 190-203.
8. 2011. "Meshed América: Confessions of a Mercacirce." *Code Meshing as World English: Policy, Pedagogy, Performance*. Vershawn Ashanti Young, Aja Martínez, eds. NCTE Press. 257-71.
9. 2010. "Vivir para beberla: cae la noche fronteriza (de lo que hablamos cuando hablamos de borrachera)." *Aguas santas de la creación. Congreso internacional bebida y literatura*. Sara Poot-Herrera, ed. Mérida (Yucatán), México: Dirección de Cultura del Ayuntamiento de Mérida, UC-Mexicanistas (Intercampus Research Program). Vol. 3: 345-58.
10. 2007. "The Story of My Border: Entries for a Border Dictionary." *Cien años de lealtad en honor a Luis Leal / One Hundred Years of Loyalty in Honor of Luis Leal*. Sara Poot Herrera, Francisco A. Lomelí, María Herrera-Sobek, eds. Mexico: UCSB; UC-Mexicanistas; UNAM; Instituto Tecnológico de Monterrey; Universidad del Claustro de Sor Juana. 1205-1222.
11. 2007 (and 2012). "Postcards from the Border: In Tijuana, *Revolución* is an Avenue." *Border Transits: Literature and Culture Across the Line*. Critical Approaches to Ethnic American Literature 2. Ana M. Manzanas, ed. Amsterdam; New York: Rodopi. 79-97.
REPRINTED: *Tijuana Dreaming. Life and Art at the Global Border*. Josh Kun, Fiamma Montezemolo, eds. Durham, NC: Duke UP. 117-135.

12. 1996. “Cuál es la onda”: vagando por la ciudad posmoderna.” *El cuento mexicano. Homenaje a Luis Leal*. Sara Poot-Herrera, ed. Mexico: UNAM. 439-457.
13. 1994. “Lejos donde el tiempo no premia: los desiertos de Jesús Gardea y Daniel Sada.” Alfredo Pavón, ed. *Hacerle al cuento: La ficción en México*. Destino Arbitrario 11. México: Universidad Autónoma de Tlaxcala. 33-47.

Other Scholarly Works:

Invited:

1. 2015. Introduction to Anthology. “Reflexiones de un escritor ex-céntrico.” *Casa de locos: Narradores latinoamericanos que estudian un doctorado en Estados Unidos*. Francisco Laguna Correa, ed. Mexico: Editorial Paroxismo. 11-19.
2. 2009. Book Review. “Gregory Rodríguez: *Mongrels, Bastards, Orphans, and Vagabonda. Mexican Immigration and the Future of Race in America*.” *Camino Real* 2:1 (2009): 159-160.
3. 2005. Bio-Bibliographic Essay. “Ricardo Sánchez.” *The Oxford Encyclopedia of Latinos and Latinas in the United States*. Suzanne Oboler, Deena J. González, editors. New York: Oxford University Press. Vol 4. 63-65.
4. 2004. Bio-Bibliographic Essay. “Juan Felipe Herrera.” *Latino and Latina Writers*. Alan West-Durán, ed. Scribner Writer’s Series. New York: Charles Scribner’s Sons. Vol 1. 281-298.

Creative Chapbooks:

1. 2019. *Yabancı [Foreigner] Extranjero: Photos and Stories*. Blurb. A collection of photographs and stories from Turkey.
2. 2012. *Algún día teuento las cosas que he visto*. CreateSpace. A collection of stories.

Public Performances:

Readings:

1. 2023. Reading. Escuela de Escritores. Madrid, Spain. June 9.
2. 2022. Reading. Belbas Theater; Washington Pavilion. Sioux Falls, SD. September 2.
3. 2022. Reading. XIII Congreso Internacional. Mérida. Universidad Autónoma de Yucatán; Feria Internacional de la Lectura Yucatán; UC-Mexicanistas. Muna, Yucatán, Mexico. March 25, 2022. March 24.
4. 2021. Reading. *Colonia centro: sentidos y contrasentidos de las conquistas*. XXIV Congreso Internacional de Literatura Mexicana. Universidad del Claustro de Sor Juana. Mexico City. November 11.
5. 2021. Reading. “Don Chale” *La Peña Podcast* episode 10. November 5.
6. 2020. Reading. “15 minutos de lectura.” Virtual Event. Miami Book Fair. May 20.
7. 2020. Reading. Bookworks. Virtual Event. April 22.
8. 2020. Performance. “Diáspora Cultural: Santiago Vaquera-Vásquez.” Noticias 22. Mexico City. April 9.

9. 2019. Reading/Lecture. “Wandering in the Beautiful Norte: Instructions for Border Crossers.” Kenosha Public Library Community NEA Big Read Community Kick-Off Event. St. Marks Parish. Kenosha, Wisconsin. March 1.
10. 2018. Reading. University of the Incarnate Word. San Antonio. April 3.
11. 2018. Reading. Universidad Autónoma de Yucatán. Mérida, Mexico. March 15.
12. 2017. Reading. East LA Community College. Los Angeles. December 4.
13. 2017. Reading. “¿Ves la línea?” *Letras mexicanas en voz de sus autores*. Cultura UNAM. Guadalajara Book Fair. November 25.
14. 2017. Reading. *Nepantla, entre Comala y California, y otros destinos*. XXI Colloquium on Mexican Literature. UCSB. Santa Barbara. November 10.
15. 2017. Reading from *En el Lost 'n Found*. National Hispanic Cultural Center. November 4.
16. 2017. Reading. UI College of Dentistry Book Club Discussion. College of Dentistry. University of Iowa. Iowa City. October 23.
17. 2017. Reading. Witching Hour Festival. Iowa City. October 20.
18. 2017. Reading. Lit & Luz Festival. Chicago. October 19.
19. 2017. Reading. Mountain Interstate Foreign Language Conference. University of North Carolina, Wilmington. October 6.
20. 2016. Reading. “Selected Works, Old and New.” *Cultura y herencia hispana: construyendo una identidad*. X Congreso internacional de Literatura Chicana y Estudios Latinos. Universidad Complutense, Madrid. Spain. June 1.
21. 2016. Reading. “Some of the Things I’ve Seen.” New Writing Series. UC San Diego. California. May 11.
22. 2016. Reading. “The Green Baile: Spanglish” *Lo busco, lo busco y no lo busco. De búsquedas y encuentros en la cultura mexicana*. UC-Mexicanistas: Congreso internacional de literatura mexicana. Mérida, Mx. March 17.
23. 2015. Reading, “Fiction of Place” Miami Book Fair. November 21, 2015.
24. 2015. Reading. “Missing.” XVIII Colloquium on Mexican Literature: “Falso/Verdadero.” University of California, Santa Barbara. Santa Barbara. November 7.
25. 2015. Reading. *Live from Prairie Lights*. Prairie Lights Bookstore. October 28.
26. 2015. Reading, “LitQuake: Original Shorts: Love-Hate.” LitQuake: San Francisco Literary Festival. October 15.
27. 2012. Reading. “Outside.” A reading with Luis Alberto Urrea and Santiago Vaquera-Vásquez. Englert Theatre. Iowa City, IA. December 12.
28. 2012. Reading. “Writing While Latino.” Latino Writers Forum 2012 Wonder of Words Festival. Des Moines Public Library. October 29.
29. 2012. Reading “Allá del otro lado.” Poetry Off the Shelf. Reading with Alvaro Enrigue, Luis Humberto Crosthwaite, and Santiago Vaquera-Vásquez. The Poetry Foundation. Chicago. October 26.

30. 2012. "The Need to See." A children's story that was adapted for the stage and performed at the Kingsville Independent School District. Performed: 10/29/12 through 10/31/12. Story funded by the NEA.
31. 2001. Reading. "Boyfriend." VI encuentro literario, "Las horas de junio." Hermosillo, Sonora. Mexico.
32. 2000. Reading. "Y brindo por ti, mi estimada Miss (el libro que nunca te escribí)." V encuentro literario, "Las horas de junio." Hermosillo, Sonora. Mexico.
33. 1999. Reading. "Bajo el mismo cielo de siempre" / "Reflexiones de un escritor itinerante" Literary Reading, II encuentro de narradores jóvenes hispanoamericanos. Universidad del Claustro de Sor Juana, Mexico City, Mexico.

Workshops:

1. 2023. Writing Workshop. "Writing Fronterizo! Creative Writing Workshop with Chicano Authors." Workshop co-taught with Carlos Morton. International Border Studies Center, University of Gdańsk. Gdańsk, Poland. May 22-25.
2. 2022. Writing Workshop. "Travel Writing." Workshop co-taught with Stephanie Elizondo Griest. South Dakota State University. September 1.
3. 2021. Workshop Coordinator. "Border Storytelling." *X Konferencja Komitetu Badań nad Migracjami*. University of Gdańsk. Gdańsk, Poland. September 16-17.
4. 2017. Writing Workshop. Başkent University, Ankara, Turkey. April 19.
5. 2016. Writing Workshop. "Reflexiones sobre escribir en dos lenguas." Miami Book Fair. Miami Dade College. Miami. September 17.

Conversations with Writers/Roundtables:

1. 2023. Book Presentation. *Nocturno de frontera*. Conversation between Ricardo Chávez and Santiago Vaquera-Vásquez. Librería Latra Peinada. Madrid, Spain. June 13.
2. 2023. Roundtable: Border Studies in Gdansk: Towards a Border Aesthetics Program at the University of Gdańsk. Border Seminar 2023: Migration Narratives and Border Studies. University of Gdańsk. May 25.
3. 2022. Conversation with Alejandro Morales. University of New Mexico. September 22.
4. 2022. Conversation with Fietta Jarque. Instituto Cervantes. ¡Cine Magnífico! Albuquerque Latinx Film Festival. National Hispanic Cultural Center. September 13.
5. 2022. Conversation with Ire'ne Lara Silva. National Hispanic Cultural Center. Albuquerque. May 13.
6. 2021. Roundtable with Silvia Grijalba, and Matías Meyer. "Is There a Latino Cinema?" ¡Cine Magnífico! Albuquerque Latinx Film Festival. Guild Cinema. Albuquerque. October 22.
7. 2020. Book Conversation. "José Angel Navejas in Conversation with Santiago Vaquera-Vásquez" Lit & Luz Festival Book Club. November 6.
8. 2019. Roundtable hosted by Instituto Cervantes. "Escritores entre dos lenguas: Claudia

Salazar, Gonzalo Baeza, Santiago Vaquera-Vásquez.” Instituto Cervantes. Madrid, Spain. May 28.

9. 2018. Interview with Gabriela Alemán for her book *Poso Wells*. Bookworks. Albuquerque. September 14.
10. 2018. Interview with Luis Alberto Urrea. Words With Writers. Albuquerque Public Library Foundation/Bookworks. Kimo Theatre. Albuquerque. March 14.
11. 2015. Panel presentation, “Léala y escríbale en español.” Léala: Feria del Libro en Español de Los Angeles / The Los Angeles Spanish Language Book Fair. LA Convention Center, Los Angeles, CA. May 17.
12. 2014. Conversation with Junot Díaz, Santiago Vaquera-Vásquez, and Shanté Paradigm Smalls. George R R Martin, host. Jean Cocteau Cinema, Santa Fe, NM. April 21.
13. 2000. Book Presentation and conversation with Luis Humberto Crosthwaite. “Conversaciones con el Gran Preténder.” El Lugar del Nopal, Tijuana, Mexico.

Works in Progress:

Under Contract:

Field Notes from Borderlands: Migrant Aesthetics in Cultural Contact Zones. Critical Mexican Studies Series. Vanderbilt University Press.

Invited or Refereed Presentations at Professional Meetings:

Keynotes:

1. 2023. “Las fronteras de la palabra, los puentes de la literatura.” Jornada de activación lectura, COBAY Baca. Baca, Yucatán, Mexico. March 21.
2. 2022. “Globetrotters and Border Crossers: Reflections on Travel and Writing in the New Millennium.” SD State Welcome Back Bash. South Dakota State University. Brookings, SD. September 1.
3. 2020. “Instructions for Border Crossers.” 30th Annual Graduate and Professional Symposium on Hispanic and Luso-Brazilian Literature, Language, and Culture. University of Arizona. Tucson, Arizona. USA. February 28.
4. 2019. “Escrivir entre dos lenguas: confesiones de un border crosser.” 1er Coloquio internacional: sociedad, cultura y lenguaje. Universidad Autónoma de Nayarit. Tepic, Mexico. November 15.
5. 2019. “More Reflections on the Unbearable Lightness of Being Fronterizo.” The Border Seminar, International Conference. University of Gdansk. Gdansk, Poland. May 24.
6. 2017. “Unblocking an Evil Border: Artistic Responses to a Border Machine.” *Evil*. 2nd Pamukkale Conference of English Studies. Pamukkale University. Denizli, Turkey. May 5.
7. 2016. “Xicano with an X” *Cine Americano: US and Latin American Cinema* conference. National University of Ireland, Maynooth. November 9.
8. 2015. “Latino-Americans and Language.” Kirkwood Community College. Iowa City, Ia. October 30.
9. 2015. “The Story of My Border: Reflections on Border Crossing.” Neville Museum. Green

- Bay, WI. September 25.
10. 2015. "The Story of My Border: A Reflection." Santa Fe College. Gainesville, Fl. September 16.
 11. 2015. "Escribir, viajar, cruzar fronteras." VI Jornada Internacional de Fronteras/Borderlands. Tecnológico de Monterrey. Monterrey, Mx. September 9.
 12. 2015. "Opening Remarks: Strategies for Crossing a Border." 2015 American Studies Undergraduate Research Symposium. Bilkent University. April 10
 13. 2015. "Xicano in the Borderlands: Reflections on Border Crossing." 2015 Spanish Undergraduate Research Conference. South Dakota State University. March 23.
 14. 2013. "Crónicas del Spanglish." 2as Jornadas de Lenguas en Contacto. La Universidad Autónoma de Nayarit. Tepic, Mexico, May 31.
 15. 2008. "América Latina desde Estados Unidos." *Pensar y escribir América Latina*. El Escorial, Spain, July.
 16. 2006. "Nuevas tendencias en la literatura Chicana." I Jornadas, Los Chicanos en Estados Unidos: lengua y literatura. Barcelona, Spain, June.
 17. 2004. "Wandering Stories: Liminality in the cuento fronterizo." Interdisciplinary Approaches to Short Fiction Theory and Criticism. Universidad de Salamanca, Spain. March.
 18. 2004. "De noche a ciudades distantes." X Feria del Libro del Pacífico Colombiano. Universidad del Valle. Calí, Colombia. March.
 19. 2003. "Confessions of a Border Crosser." 4th Annual Comparative Literature Symposium: "Crossing Borders: 21st Century Writers in the Americas." National Endowment for the Humanities Conference. University of Tulsa, Oklahoma. April.

Invited Lectures:

1. 2023. "Sounds from my Border Hi-Fi: Intersectional 'La Bamba'." Department of American Literature and Culture, John Paul II Catholic University of Lublin. Lublin, Poland. May 29.
2. 2023. "Field Notes from Borderlands: Reflections on Border Crossing." Bowdoin College. Bowdoin, Maine. April 11.
3. 2023. "Reflections on Writing." Border Studies Program, Earlham College. Tucson, Arizona. March 30.
4. 2022. "Memorias from a Migrant's Notebook: The Poetry of Juan Felipe Herrera." Yasar University. Izmir, Turkey. November 24.
5. 2022. "Field Notes from Borderlands: Reflections from an Unrepentant Border Crosser." Northern Arizona University. Flagstaff, AZ. October 13.
6. 2021. "The Oral Tradition in Latin America." Oralidad Festival. Instituto Cervantes, Albuquerque. November 22.
7. 2021. O limite das fronteiras: conversation with Santiago Vaquera-Vásquez. Moderators: Paulo Dutra, Clara Fachini Zanirato. *Projeto Migra*. Organizer, Leonardo Tonus, Université Paris-Sorbonne (Paris IV), May 15, 2021.
8. 2021. Roundtable. "Graduate Admissions Today: Paused, Cut, Shifted?" MLA. January 7,

2021.

9. 2020. Invited Lecture. “Field Notes from the Borderlands: Reflections on Reading and Writing” University of Pittsburgh, Johnstown. November 5, 2020.
10. 2019. Invited Lecture. “Roach Against the Machine: Humor as Resistance and Affirmation in Border Culture.” Bilkent University. Ankara, Turkey. November 19, 2019.
11. 2019. “A Door is a Wall Until It is Opened: Reflections on Border Crossing.” University of San Diego. October 10, 2019.
12. 2019. “Diluyendo fronteras: cultura y literatura Chicana.” Universidad Autónoma de Yucatán. Mérida, Mexico. June 19, 2019
13. 2019. “Entre el aquí y el allá: conferencia sobre cultura fronteriza.” Universidad Autónoma de Yucatán. Mérida, Mexico. June 18, 2019.
14. 2019. “Inter/Secciones: Apuntes para una lectura de *Borderlands/La frontera* de Gloria Anzaldúa.” Universitat Pompeu Fabra. Barcelona, Spain. June 4, 2019.
15. 2019. “Spectres in the Borderlands: Reflections on Border Crossing.” University of Lodz. Lodz, Poland. May 20, 2019.
16. 2019. “Roach Against the Machine: Chicana/o Humor” University of Warsaw. Warsaw, Poland. May 6, 2019.
17. 2019. “Xicano Encounters: The Story of My Border.” Christopher Newport University. Newport News, Va. April 10.
18. 2019. “Into el Beautiful Norte: Reflections on the Browning of the Midwest.” Millikin University. Decatur, Illinois. February 28.
19. 2019. “Diversidad: Literatura Hispana en los Estados Unidos.” Dialogue with Tanya Huntington. Cuarta Feria Internacional del Libro Estado de México (FILEM). Toluca, Mexico. October 2.
20. 2019. “Spectacle and Spectrality in *The House of Broken Angels*” *Latinos in the City*. Department of English Language and Literature Seminar Series. Yaşar University. Izmir, Turkey. April 27.
21. 2019. “*Bless Me, Ultima*, the Premio Quinto Sol, and the Chicano Movement.” Department of American Cultures and Literatures. Hacettepe University. Ankara, Turkey. April 24.
22. 2019. “Nueve Reflexiones y una recomendación sobre el arte de cruzar fronteras.” Coloquio Internacional: “Los acosos a la civilización. De muro a muro.” UNAM. Mexico City, Mexico. November 22.
23. 2019. “Imagining Something Better: Punk, Tejano, la Bamba, and Other Rolas from my Border Hi-Fi.” Musicology Colloquium Series. University of New Mexico. Albuquerque. September 28.
24. 2019. “Diversity and Democracy in America.” *America at Home and Abroad*. American Studies Seminar. Kadir Has University. Istanbul, Turkey. April 29.
25. 2017. “Latino/as in the United States.” Istanbul University. Istanbul. April 28.
26. 2017. “Imagining Something Better: Latino/a Cultural Production and Border Crossing.”

- Akdeniz University. Antalya, Turkey. March 10.
27. 2016. "Humor as Resistance and Affirmation in Chicano/a Cultural Production." Çankaya University. Ankara, Turkey. December 15.
28. 2016. "Border Writing." University of Warsaw. Warsaw, Poland. December 9.
29. 2016 "Condition: Border Crosser." University of Gdansk. Gdansk, Poland. December 8.
30. 2016. "Spectres on the Border: The Unbearable Lightness of Being Fronterizo." Global South Studies Center. University of Cologne. Cologne, Germany. November 23.
31. 2016. "Border Crossing Xicano: Wandering is the Story of my Body." Başkent University, Ankara, Turkey. April 28.
32. 2016 "Maneras para cruzar una frontera." Universidad Autónoma de Yucatán. Mérida, Mx. March 14.
33. 2016. "The Border Door: Reflections on the Open Wound of the US/Mexico Border." Pompeu Fabra University, Barcelona. Spain. February 29.
34. 2015. "The Creation of *One Day I'll Tell You the Things I've Seen.*" Kirkwood Community College. Iowa City, Ia. October 29.
35. 2015. "On a Journey: A Literary Conversation." San Jose State University. San Jose, CA. October 14.
36. 2015 "How to Cross a Border." Department of Spanish and Portuguese, University of Texas, Austin. May 1.
37. 2014. "Where I'm Coming From: Reflections on Chicano Cultural Production." Yaşar University. Izmir, Turkey. December 18.
38. 2014. "Moments from My Border Hi-Fi." University of Puget Sound. Tacoma. November 13.
39. 2014. "I Confess to Crossing Borders: Reflections on Travel." University of Washington. Seattle. November 12.
40. 2014. "Wandering Pocho." University of San Diego. November 4.
41. 2014. "Aztlán and the Borderlands: A Personal History of Chicano Activism" Bilkent University. Ankara, Turkey. October 15.
42. 2014. "Xicano con X en la frente." Coloquio, "La frontera norte en el centro de la Ciudad de México." Centro de Creación Literaria Xaviera Villaurretia. Mexico City, Mexico. September 8.
43. 2014. "Spanglish is My Language: Reflections." University of San Diego. San Diego, Ca. March 28.
44. 2013. "Reading, Writing, and Travel." Public Lecture. Bilkent University. Ankara, Turkey, May 13.
45. 2013. "Airports, Bus Stations, Taxis, and Hotel Rooms: Notes on Border Crossing." Public Lecture. Aydin University. Istanbul, Turkey, May 8.
46. 2013. "Sonido sonidero fronterizo: Songs from my Border Hi-Fi" Wake Forest University.

- Winston-Salem, NC. April 9.
47. 2013. "Algunas cosas que pasan: Reflections on Latino/a Literatures." University of Richmond. Richmond, Va. February 19.
48. 2011. "Border Crosser." Latin American/Latino Voices for the New Century. Cornell University, September 24.
49. 2010. "A Call to Spanglish." Floating Friday Lecture Series speaker. Department of American Studies. University of Iowa, November.
50. 2010. "Confieso que hablo Spanglish." Instituto Cervantes, Albuquerque. June.
51. 2008. "Un Pocho Pilgrimage: The meX Files." University of North Carolina, Chapel Hill. October
52. 2008. "Confessions of an Unrepentant Border Crosser." Grinnell College. October.
53. 2007. "Border Crosser: Writer, Artist, Scholar." Bucknell University. March.
54. 2006. "Growing up Latino: Stories by Cisneros and Diaz." Lecture sponsored by the Departament d'Universitats, Recerca I Societat de la Informació, Universidad Pompeu Fabra. Barcelona, Spain. June.
55. 2006. "Wandering entre fronteras: Liminal Spaces in Stories from the Borderlands." Liminality Seminar. Universidad Autónoma de Madrid. Madrid, Spain February.
56. 2005. "Confessions." The Pennsylvania State University, Altoona campus. October.
57. 2004. "I Confess to have Crossed Borders." Universidad Castilla-La Mancha. Cd. Real, Spain. October.
58. 2004. "Contando Cuentos. Short Stories by Latinos." Catedra UNESCO de Cultura Iberoamericana and the Departament d'Universitats, Recerca I Societat de la Informació, Universidad Pompeu Fabra. Barcelona, Spain. June.
59. 2003. "In Tijuana, Revolution is an Avenue." Latin American Studies Lecture Series. The Pennsylvania State University. October.
60. 2003. "Pochos in los Borderlands: Renegotiation of Identity in Contemporary Chicano Literature." Catedra UNESCO de Cultura Iberoamericana and the Departament d'Universitats, Recerca I Societat de la Informació, Universidad Pompeu Fabra. Barcelona, Spain. June.
61. 2001. "Limit, Gateway, Border: Examining the Border/lands." Comparative Literature Luncheon Series. The Pennsylvania State University. October.
62. 2001. "Writing, Painting, Reading." The Pennsylvania State University, Altoona campus; September.
63. 2001. "A Pocho's Progress: Reflections on the Borderlands." University of Illinois, Chicago; May.
64. 2000. "Marginal spaces in the cuento norteño mexicano." University of California, Santa Barbara, November.
65. 1999. "A Pocho's Progress: ASCO, Border Arte, and Wandering." Center for Mexican

- American Studies Plática Series. University of Texas, Austin. November.
66. 1996. "Un Pocho Pilgrimage: Itinerant Cultural Forms in the Chicano Borderlands." Lecture given to the Mexican Students Association, Texas A & M University.
- Conference Presentations:**
1. "Los gustos del diablo: 'El diablo también baila en el Aloha,' una historia fronteriza." *De que las hay, las hay. Mujeres en la historia, la cultura, la literatura, y otras artes y disciplinas.* XIV Congreso Internacional de UC-Mexicanistas. Universidad Autónoma de Yucatán; Feria Internacional de la Lectura Yucatán; UC-Mexicanistas. Mérida, Mexico. March 17, 2023.
 2. "Memoria(s) from a Migrant's Notebook of Travel: Reflections from the Floating Republic of Transterránea." *Trans*America.* 41st International American Studies Conference. American Studies Association of Turkey. Ankara, Turkey. November 18, 2022.
 3. Discussant. *Apariciones transfronterizas: espectros y reparaciones en narrativas de la frontera mexicana.* LASA virtual congress. May 7, 2022.
 4. "Reflexiones para sobrevivir el post-apocalipsis." *Diurna enfermedad de la esperanza.* XIII Congreso Internacional. Universidad Autónoma de Yucatán; Feria Internacional de la Lectura Yucatán; UC-Mexicanistas. Mérida, Mexico. March 25, 2022.
 5. "Noticias del imperio entre fronteras: lecturas apocalípticas para tiempos distópicos." *Colonia centro: sentidos y contrasentidos de las conquistas.* XXIV Congreso Internacional de Literatura Mexicana. Universidad del Claustro de Sor Juana. Mexico City. November 11, 2021.
 6. "A Door is a Wall Until it is Opened: Humor at the Border." *X Konferencja Komitetu Badań nad Migracjami.* University of Gdansk. Gdansk, Poland. September 18, 2021.
 7. "Inventario. Reflexiones pandémicas." *Terceros incluidos: de vacunas y antídotos en la cultura mexicana.* XII Congreso Internacional. Universidad Autónoma de Yucatán; Feria Internacional de la Lectura Yucatán; UC-Mexicanistas. Virtual Conference. April 30, 2021.
 8. "Specters in the Borderlands: the Unbearable Lightness of Being Fronterizo." 6th International Western Cultural and Literary Studies Symposium. Erciyes University, Kayseri, Turkey. November 21, 2019.
 9. "Esto no es una salida: Reflexiones sobre la frontera." XXIII Congreso Internacional de Literatura Mexicana: Vicios y virtudes en la literatura y las artes en México. November 7, 2019. Universidad del Claustro de Sor Juana. Mexico City, Mexico.
 10. "¿Ves la línea?" Roundtable: Latinx and Latin American Writers in the US: A Border-Crosser Community. AWP Conference. Portland, Or. March 30, 2019.
 11. "Después del cruce: desechos, fragmentos, espectros en el desierto." *Después de los despueses: el pasado en el future de la cultura Mexicana.* 11th Congreso Internacional de Literatura. Universidad Autónoma de Yucatán; Feria Internacional de la Lectura Yucatán; UC-Mexicanistas. Mérida, Mexico. March 23, 2019.
 12. "Ecos en la ciudad fronteriza." XXII Colloquium on Mexican Literature. UCSB. Santa Barbara. November 10, 2018.

13. "Cuando hablo, hablo en monster. La urgencia de llamarse Chicano." *Box Populi, Vox Dei: De querellas y querencias en la cultura mexicana.* 10th Congreso Internacional de Literatura. Universidad Autónoma de Yucatán; Feria Internacional de la Lectura Yucatán; UC-Mexicanistas. Mérida, Mexico. March 16, 2018.
14. "A qué suena la línea? Rolas de mi border stereo." *Nepantla, entre Comala y California, y otros destinos.* XXI Colloquium on Mexican Literature. UCSB. Santa Barbara. November 11, 2017.
15. "Of Lives Less Ordinary: Reflections on Ghosts, Love, and Rockets." *Manifestations of Love and Hate in American Culture and Literature.* 38th International American Studies Conference. Hacettepe University. Ankara, Turkey. November 2, 2017.
16. "We are the Sum of All Our Belongings." 3rd International Language, Literature, and Culture Symposium. Akdeniz University. Antalya, Turkey. June 16, 2017.
17. "The Unbearable Lightness of Being Fronterizo." *Narratives of Trauma.* Ege University 16th International Cultural Studies Symposium. May 11, 2017.
18. "La locura lo cura: Of Other Border Crossers." 38th Annual Southwest Popular/American Culture Association Conference. Albuquerque, New Mexico. February 17, 2017.
19. "Humor as Resistance and Affirmation." AKE Conference. Hacettepe University. Ankara, Turkey. December 15, 2016.
20. "Imagining Something Better: Reflections of a Xicano Punk." *Cultura y herencia hispana: construyendo una identidad.* X Congreso internacional de Literatura Chicana y Estudios Latinos. Universidad Complutense, Madrid. Spain. June 1, 2016.
21. "The Open Wounds of the Borderlands." European Association of American Studies Biennial Conference. Constanta, Romania. April, 24, 2016.
22. "Cae la noche fronteriza: el fracaso y la incertidumbre en la linea." *Lo busco, lo busco y no lo busco. De búsquedas y encuentros en la cultura mexicana.* UC-Mexicanistas Congreso internacional de literatura. Mérida, Mexico. March 17, 2016.
23. "Specters in the Borderlands" Transnational American Studies. 37th International American Studies Conference. Akdeniz University. Antalya, Turkey. November 26, 2015.
24. "The Border Door: Notes From This and That Side of the Line." XXI Annual Juan Bruce-Novoa Mexican Studies Conference. UC Irvine. May 15, 2015.
25. "The Border as Door: Instructions for Border Crossing." 15th International Cultural Studies Symposium. Ege University. Izmir, Turkey. May 07, 2015.
26. "Dispatches from the Middle World: Notes from My Journal on Jet Lag." VII International Conference on Transatlantic Studies. Brown University. April 22, 2015.
27. "Entre dos tierras: maneras para cruzar una frontera." VII Congreso Internacional de Literatura de UC-Mexicanistas. Mérida, Yucatán, March 13, 2015.
28. "Santos en la frontera del terror." XVII Colloquium on Mexican Literature: "Tan lejos de Dios / So Far from God." University of California, Santa Barbara. Santa Barbara. November 7, 2014.
29. "Border Crossing as Departure and Arrival." "Remnants of the Nation" Comparative Literary

- and Cultural Studies Symposium. Yaşar University. Izmir, Turkey. October 31, 2014.
30. "Street Scenes: Luego el silencio." (Panel organizer and participant) 9th International Conference on Chicano Literature and Latino Studies. Universidad de Oviedo. Oviedo, Spain. May 29, 2014.
31. "Imagining Something Better: A Playlist for Chicano Punk." American Fantasies and Dreams: 36th International Conference American Studies Association of Turkey. Erzurum, Turkey. May 15, 2014.
32. "Nomadologies: Postcards from the Middle World." 47th Annual Southwest Council of Latin American Studies Conference, San Diego, Ca, March 29, 2014.
33. "Reflexiones norteñas en una noche sin fin." VI Congreso Internacional de Literatura de UC-Mexicanistas. Mérida, Yucatán, March 15, 2014.
34. "Esta tormenta llamada progreso: Imaginar Tijuana." XVI Colloquium on Mexican Literature. UC Santa Barbara. Nov 7-9 2013.
35. "Leaving Iowa." Teaching the Latino Midwest. Obermann Summer Seminar. University of Iowa. Iowa City, Ia. June 10-14 2013.
36. "Lines of Departure: Forms of Arrival." 14th International Cultural Studies Symposium. Ege University, Izmir, Turkey. May 2013.
37. "Reflections on Travel." XIX Annual Juan Bruce-Novoa Mexican Studies Conference. UC Irvine. April 25-27 2013.
38. "En un aeropuerto te leo: Reflexiones de un cruzador de fronteras." Lectores somos y en la FILEY andamos. V Congreso Internacional de Literatura de UC-Mexicanistas. Mérida, Yucatán, March 14-16 2013.
39. "Crosthwaite Sound Machine." XVIII Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea. UT El Paso. El Paso, Tx. March 7-9 2013
40. "That Uncertain Poem." Roundtable: The Poetry of Uncertainty, the Uncertainty of Poetry. MLA Convention. Boston January 3-5 2013.
41. "Tongue Tied America: Reading Chicano Narrative." From Cover to Cover: Reading Readers. 30th Anniversary Conference of the Department of American Culture. Hacettepe University, Ankara, Turkey. November 7-9 2012.
42. "Lost in Place." VI Transatlantic Conference at Brown University. Brown University. April 2012.
43. "Reflections on Failure." XVII Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea. UT El Paso. El Paso, Tx March 2012.
44. "Sites of Migration." 13th International Cultural Studies Symposium. Ege University, Izmir, Turkey. May 2011.
45. "Of espacios fronterizos: Crossing and Recrossing Borders." 64th Annual Kentucky Foreign Language Conference. University of Kentucky. April 2011
46. "Banquete de pardioseros: al compás de una canción." Armonía en las letras. Congreso Internacional. Mérida, Yucatán, March 2011.

47. "Persecuted for Speaking Spanglish: Reflections." 34th International ASAT Conference, American Studies Association of Turkey. Alanya, Turkey. November 2010.
48. "In/Visible Cities: Wandering in the Middle World." Centering the Marginal, Stretching the Boundaries. Sultan Qaboos University. Muscat, Oman. March 2010.
49. "'Por esas cosas que pasan': Of Humor and Wandering in the Klail City Death Trip." Rolando Hinojosa's Klail City Death Trip: A Retrospective, New Directions. Texas A&M University. February 2010.
50. "Cae la noche fronteriza: vivir para beberla." *Bebida y literature: Aguas santas de la creación. Congreso Internacional*. Mérida, Yucatán, March 2009.
51. Roundtable lecture with Gioconda Belli, Esther Bendahan, and Rey Andujar. 15th Annual Carolinas Conference on Romance Literatures. University of North Carolina, Chapel Hill. March 2009.
52. "'Esta tormenta es llamada progreso:' Tragic Neoliberalism in La luna siempre será un amor difícil." 15th Annual Carolinas Conference on Romance Literatures. University of North Carolina, Chapel Hill. March 2009.
53. "Adapted Tongues: Tongue Tied Confessions." America Adapted. 33rd Annual American Studies Conference, American Studies Association of Turkey. Istanbul, Turkey. November 2008.
54. "Instrucciones para bailar el merengue en el end zone: Cultura chicana en el siglo XXI." Keynote. II Jornadas, Los Chicanos en Estados Unidos: lengua y literatura. Barcelona, Spain, May 2008.
55. "Namecalling: Dispatches from the Generation meX." VI Encuentro Internacional de Literatura Chicana. Universidad de Alicante, Spain. May 2008.
56. "Pasiones y obsesiones: Confesiones de un escritor errante." Pasiones y obsesiones: IV Encuentro de Escritores Latinoamericanos. Universidad del Claustro de Sor Juana. Mexico City, April 2008.
57. "Wandering in the Middle World: Border Crossings." IV Transatlantic Conference at Brown University. April 2008.
58. "De espacios fronterizos: Movements and Migrations Entre Fronteras." VII Congreso Internacional de Literatura Hispánica. Cusco, Peru. March 2008.
59. "Wandering in Chicano/a Border Stories." Perceptions of Space and the American Experience. 32nd Annual American Studies Conference, American Studies Association of Turkey. Ankara, Turkey. November, 2007
60. "De noche a ciudades fronterizas: reflexiones (soundtrack)." Cien años de lealtad: homenaje a Luis Leal en el centenario de su muerte. X Coloquio de Literatura Mexicana. Biblioteca Nacional de la UNAM, Mexico City. November 2007.
61. "Story Tellers: Towards an Ethics of Wandering in Border Stories." Trans, Pan, Inter: Cultures in Contact. American Comparative Literature Association Conference. Puebla, Mexico. October 2007.

62. "Wandering Stories: Secret Agents and Border Crossing." American Secrets: 8th International SAAS Conference. Spanish Association for American Studies. La Coruña, Spain. April 2007
63. "The Story of My Border: Notes for a Border Dictionary." XXVI International Congress of the Latin American Studies Association. San Juan, Puerto Rico. March 2006.
64. "Of Wandering Cities: Tijuana as Middle World Outpost." 10th International Cultural Studies Symposium. Ege University, Izmir, Turkey. May 2005.
65. "Roundtable: Magical Realism." Panel participant with Sandra Cisneros, Ishmael Reed, Ana Castillo, Leon Rooke, and Terry Griggs. Crossing Boundaries: 8th International Conference on the Short Story in English. Alcalá de Henares, Spain. October 2004.
66. "Secret Agents: Identidades Fronterizas in the Short Story from the US/Mexico Border." Crossing Boundaries: 8th International Conference on the Short Story in English. Alcalá de Henares, Spain. October 2004
67. "Generación meX: Post-Chicanismo." IV Encuentro Internacional de Literatura Chicana. Universidad de Sevilla, Spain. May 2004.
68. "Re/Thinking las Borderlands." University of Texas, San Antonio. November 2002.
69. "Border Postcards. Re/Thinking Las Borderlands." III Encuentro Internacional de Literatura Chicana. Universidad de Málaga, Spain. May 2002.
70. "Notes from the Edge: Border Metaphors." The Fifth Congress of the Americas. The University of the Americas, Puebla. Mexico. October 2001.
71. "Border Prophets: Generación meX, Pochismo, and Cultural Liminality in the Borderlands." II Encuentro Internacional de Literatura Chicana. Universidad del País Vasco, Vitoria-Gasteiz. 2000.
72. "Roaches Against the Machine: Pochos in the Borderlands." Chicano Cultural Production: The Third Wave. Universities of California Santa Barbara / Irvine. April 1999.
73. "Pocho: Post-Chicano Literature." 12th Annual Southwest Student Conference on Latino Affairs, Texas A & M University. March 1999.
74. "Los espacios liminales del cuento norteño." X encuentro nacional de escritores e investigadores en la frontera norte, Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, Mexico. October 1998.
75. "Crossing the Border Tangentially: (Re)Presenting Tijuana." Shifting Borders, Rijksuniversiteit Groningen, Holland. May 1998.
76. "'A Line, Half Water, Half Metal.' Wandering in the Chicano Borderlands." Children of the Sun. Activism: The Dawn of La Nueva Raza. 11th Annual Southwest Student Conference on Latino Affairs, Texas A & M University. 1998.
77. "La frontera itinerante. Vagar entre fronteras." 1er. Encuentro de escritores y críticos de la cuenca del Río Bravo, Colegio de la frontera, Cd. Juárez. 1997.
78. "Tijuana Tales: Liminality and the Subversion of Cultural Nationalism on the Border in the Stories of Luis Humberto Crosthwaite." Hispanics: Cultural Locations, University of San Francisco. 1997.

79. "Migrant Geographies. Cultural Identities and Liminality in the Borderlands." LASA 97, Latin American Studies Association XX International Congress, Guadalajara, Mexico. 1997.
80. "Cuál es la onda": vagando por la ciudad posmoderna." V Conference on Mexican Literature, University of California, Santa Barbara. 1996.
81. "Border Inscriptions: Towards a Topography of the Northern Mexico Short Story." Mid-America Conference on Hispanic Literature, University of Colorado at Boulder. 1995.
82. "The Desert and the Impossible Journey: Reflections on an Art of Living in Three Stories by Daniel Sada." 11th Mid-America Conference on Hispanic Literature, University of Kansas. 1994.
83. "Border Dispatches: Mapping the Unmentionable." The Street in North American Barrios and Other Ethnic Neighborhoods, International Conference Universities Paris VII and Paris III, Paris, France. 1995.
84. "En un callejon without an exit: Inscribing the borders of language." Co-author with A. Jacqueline Toribio. The Street in North American Barrios and Other Ethnic Neighborhoods, International Conference Universities Paris VII and Paris III, Paris, France. 1995.
85. "Cuál es la Onda: Walking in the Postmodern City." 48th Annual Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington. 1995.
86. "Secret Agents: Border Selves in Cisneros, Herrera, Conde, and Crosthwaite." 4th Colloquium of Mexican Literature, University of California, Santa Barbara. 1994.
87. "Lejos donde el tiempo no premia: los desiertos de Jesús Gardea y Daniel Sada." V Encuentro de Investigadores del Cuento Mexicano, Universidad Autónoma de Tlaxcala, Mexico. 1993.
88. "The Voices of America in Sor Juana." Louisiana Hispanic Conference, Louisiana State University. 1992.

TEACHING

Domestic

UNIVERSITY OF NEW MEXICO

- 2022 Fall SPAN 578: Grad Seminar; Border Monsters. 10 Students
 SPAN 479: Chicanx Popular Culture. 12 Students.
- 2022 Spring SPAN 579: Grad Seminar Border Spaces. 15 Students.
- 2021 Fall SPAN 375: Chicanx Folklore 19 students
- 2021 Spring SPAN 479: Haunted Borderlands. 14 students.
- 2020 Fall SPAN 579: Grad Seminar Migrant Aesthetics. 12 students.
- 2020 Spring SPAN 370: Intro to Chicano Literature. 24 students
 SPAN 579: Grad Seminar Chicanx Popular Culture. 7 students
- 2019 Fall *Sabbatical Leave*
- 2019 Spring SPAN 479: Borderlands Cultural Production. 12 students
 SPAN 579: Grad Seminar Chicanx Memoir. 11 students.
- 2018 Fall SPAN 375: Chicano Folklore. 19 students.
 SPAN 502: Grad Seminar, Research Methods. 6 students.
- 2018 Spring SPAN 301: Puro Cuento. 26 students.
 SPAN 370: Intro to Chicanx Lit. 26 students.
 SPAN 579: Grad Seminar, Haunted Borderlands. 11 students.
- 2017 Fall SPAN 479: Chicano Pop Culture. 19 students.
 SPAN 579: Grad Seminar, Borderlands. 14 students.
 SPAN 479 ONLINE: Border Studies. 26 students.
- 2017 Spring SPAN 479 ONLINE: Border Studies. 26 students.
- 2016 Fall SPAN 479 ONLINE: Border Studies. 26 students.
- 2016 Spring SPAN 479: Journeys in Chicanx Cultures. 30 students.
 SPAN 579: Grad Seminar, Borderlands. 11 students.
- 2015 Fall SPAN 579: Grad Seminar, Movements in Chicano Literature. 10 students
 SPAN 479: Chicanx Popular Culture. 28 students.
- 2015 Spring SPAN 579: Grad Seminar, Borderlands Popular Culture. 14 students.
 SPAN 479: Chicano Humor. 29 students.
- 2014 Fall *Research Leave*
- 2014 Spring SPAN 579: Grad Seminar, Chicano Memoir. 8 students

SPAN 479/579: Movements in Chicano Literature. 7 students.

- 2013 Fall SPAN 302, Writing Skills. 21 students
 SPAN 579 Seminar: Chicano Popular Culture. 13 students
- 2013 Spring SPAN 370: Intro to Chicano/a Literature, 25 students
 SPAN 579: Grad Seminar, US/Mexico Borderlands Cultural Production, 13 students

UNIVERSITY OF IOWA

- 2012 Fall SPAN 137. Intro to Chicano Literature. 22 students.
 SPAN 174. Latino/a Popular Culture. 24 students.
- 2012 Spring SPAN 60. Intro to Latino/a Literatures. 21 students.
 SPAN 135. Latinos/as in the United States. 22 students.
- 2011 Fall* *On leave. Fellow-Residence, Obermann Center for Advanced Studies.*
- 2011 Spring SPAN 137. Intro to Chicano Literature. 22 students.
 SPAN 226. Seminar: Latin American Popular Culture. 6 students.
- 2010 Fall SPAN 135. Latinos/as in the United States. 25 students.
 SPAN 174. Latino/a Popular Culture. 25 students.
- 2010 Spring SPAN 120. Taller de escritura creativa. 11 students.
 SPAN 176. Undergraduate Seminar: US/Mexico Borderlands. 27 students.
- 2009 Fall SPAN 60. Latino/a Literature. 24 students.
 SPAN 137. Chicano/a Literature. 20 students.
- 2009 Spring SPAN 137. Intro to Chicano Literature. 22 students.
 SPAN 172. Popular Culture in the Americas. 28 students.
- 2008 Fall SPAN 226. Seminar: Generation X in the Americas. 10 students.
 SPAN 120. Taller de Escritura. 24 students.
- 2008 Spring SPAN 176. Undergraduate Seminar: Borderlands Cultures. 36 students.
 SPAN 225. Seminar: Borderlands Narratives. 13 students.
- 2007 Fall SPAN 137. Intro to Chicano/a Literature. 13 students.
 SPAN 172. Popular Culture in the Americas. 25 students.

PENN STATE

- 2007 Spring CMLIT 005. Literature of the Americas. 43 students.
 SPAN 131. Ibero-American Civilization. 41 students.
 SPAN 472. Contemporary Spanish American Narrative. 17 students.

2006 Fall	SPAN 410. Advanced Conversation. 15 students. SPAN 497B. Latin American Popular Culture. 25 students.
2005 Fall	SPAN 497D Latino Writers in the Americas. 20 students. SPAN 410. Advanced Conversation. 20 students. SPAN 300. Advanced Composition. 15 students.
2005 Spring	CMLIT 101. Race, Gender and Other Issues of Diversity. 45 students. SPAN 131. Ibero-American Civilization. 42 students. SPAN 300. Advanced Grammar and Composition. 17 students.
2004 Fall	SPAN 300. Advanced Composition. 20 students. SPAN 410. Advanced Conversation. 9 students.
2004 Spring	CMLIT 101. Race, Gender and Other Issues of Diversity. 42 students. SPAN 131. Ibero-American Civilization. 42 students. SPAN 131. Ibero-American Civilization. 47 students.
2003 Fall	SPAN 253. Introducción a la literatura hispánica. 18 students. SPAN 300. Advanced Composition. 20 students. SPAN 497. Borderlands. 13 students.
2003 Spring	Director: Penn State Study Abroad Program to Spain: Salamanca. 72 students.
2002 Fall	SPAN 300. Advanced Composition. 17 students. SPAN 410. Advanced Conversation. 16 students. SPAN 497. Borderlands. 15 students.
2002 Spring	CMLIT 005. Literature of the Americas. 46 students. SPAN 497A. Latino Writers. 18 students. SPAN 131. SPAN 131. Ibero-American Civilization.
2001 Fall	SPAN 100 Intermediate Composition. 18 students. SPAN 100 Intermediate Composition. 22 students.
2001 Spring	SPAN 100 Intermediate Composition. 22 students. CMLIT 005. Literature of the Americas. 16 students. SPAN 497B. Studies in Borderlands Cultures. 22 students.
2000 Fall	Visiting Scholar, Dartmouth College.
2000 Spring	SPAN 120. Intermediate Reading. 20 students. SPAN 497A. Studies in Borderlands Culture. 25 students.
1999 Fall	SPAN 100 Intermediate Composition. 20 students. SPAN 100 Intermediate Composition. 22 students.

SPAN 131. Ibero-American Civilization. 18 students.

TEXAS A&M UNIVERSITY

- 1999 Spring SPAN 689. Seminar: US Latino Literature and Culture
- 1998 Fall SPAN 412 US Hispanic Literature
- SPAN 303. Spanish Composition and Conversation.
- SPAN 670 Seminar: American Ethnic Literature
- 1998 Spring SPAN 303. Spanish Composition and Conversation.
- SPAN 489. Borderlands Culture
- 1997 Fall SPAN 412. US Hispanic Literature
- SPAN 202. Intermediate Spanish
- SPAN 202. Intermediate Spanish
- 1997 Spring SPAN 489 US Hispanic Literature
- SPAN 202. Intermediate Spanish
- 1996 Fall SPAN 202. Intermediate Spanish
- SPAN 202. Intermediate Spanish

International

HACETTEPE UNIVERSITY, DEPARTMENT OF AMERICAN CULTURES & LITERATURES
(TURKEY, FULBRIGHT SENIOR LECTURER).

- 2017 Spring AKE 404. Diversity in American Culture II. 45 Students
- AKE 330. Latina/o Popular Culture. 35 Students.
- AKE 616. Grad Seminar: Borderlands Popular Culture. 14 Students.
- 2016 Fall AKE 357 Latinos in the US. 31 students
- AKE 403 Diversity in American Culture I. 45 students.
- AKE 616 Grad Seminar: Latino Pop Culture. 14 students.

UNIVERSIDAD DE ALCALÁ DE HENARES (SPAIN, FULBRIGHT SENIOR LECTURER).
2006 Spring. Tradición y presencia latina en los Estados Unidos. 52 students.

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA (VISITING INSTRUCTOR)

2006-08 Summer Graduate Seminar: Border/lands. 10 students.

SERVICE

Service to the Profession

Editorships

- Editorial Board. *Hostos Review/Revista Hostosiana*. 2019-present.
- Editorial Board. *Interactions: Ege Journal of British and American Studies*. 2018-present
- Editorial Board. Critical Approaches to Ethnic American Literature, Rodopi. 2005-present.
- Editorial Board. *El cuento en red*. <http://cuentoenred.org>, 1996-2012.
- Editor. *Tinta_2.2*, University of California, Santa Barbara. 1999.
- Editorial Board. *Ventana abierta*, University of California, Santa Barbara, 1998-99.

Reviewing for presses/journals/foundations/tenure & promotion

2022. Member, 2023-2024 Fulbright US Student Program National Screening Committee
2022. Book Manuscript Review. *Vernon Press*.
2022. Article Manuscript Review. *Post45.org*
2021. Reviewer. MacArthur Foundation.
2020. Tenure & Promotion Review. University of Houston.
2020. Tenure & Promotion Review. Millikin University.
2020. Tenure & Promotion Review. Brigham Young University.
2019. Tenure & Promotion Review. University of Arizona.
2017. Book Manuscript Review. *Palgrave Press*
2016. Book Manuscript Review. *University of New Mexico Press*.
2014. Book Manuscript Review. *Bedford/St Martin's Press*.
2013. Article Manuscript Review. *Diálogo*.
2013. Book Manuscript Review. *University of Arizona Press*.
2012. Article Manuscript Review. *Textos híbridos*.

Other

2022. Jury Member. *Novel Slices* contest.

Service: Profession, UNM, Community

Profession

Member: UC-Mexicanistas (Research group).

Organizer: ISBC, International Border Studies Center. University of Gdansk, Poland.

Under the auspices of the Fulbright Specialist Program, I assisted with the organization and implementation of the ISBC. May, 2019.

Member: ISBC, International Border Studies Center. University of Gdansk, Poland.

Member: Modern Language Association.

Member: Latin American Studies Association.

UNM: University

Member: UNM Press Committee. 2022-present.

Co-Faculty Advisor. Conexiones Ecuador. Summer, 2022.

Member: UNM Fulbright Selection Committee, 2018-19.

Co-Faculty Advisor. Conexiones Ecuador. Summer 2018.

Co-Faculty Advisor. Conexiones Ecuador. Summer 2014.

UNM: College

Member: Search Committee for Associate Dean for Student Success & Associate Dean for Curriculum. Spring, 2022.

Member: Strategy Committee. Spring 2021.

Member: LAII Grants and Awards Committee. 2020.

UNM: Department

Department Chair, Department of Spanish, and Portuguese. 2020-present.

Associate Chair, Department of Spanish, and Portuguese, 2020.

Member: Undergraduate Committee, 2017-20.

Faculty Advisor: Spanish and Portuguese Graduate Student Association, Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico, 2013 -current.

Chair: Portuguese Cultural Studies Search Committee. Spanish & Portuguese, UNM. 2018-19.

Member: Ad Hoc Curriculum Committee. Spanish and Portuguese. 2015-16.

Member: Activities Committee, Spanish and Portuguese. 2015-16.

Member: Merit & Evaluation Committee, Spanish and Portuguese, University of New Mexico, 2014-15.

Co-Director. Latino Literary Imagination Creative Writing Residencies. Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. 2014-15.

Member: Graduate Committee, Spanish and Portuguese, University of New Mexico, 2013-15.

Service at Previous Institutions

University of Iowa

Member, Dean's Task Force on the Future of Modern Languages, Literatures and Cultural Studies. Spanish and Portuguese, University of Iowa. Spring 2008.

Member: Latinx Studies Program Committee, University of Iowa. 2010-2012.

Member: Lecture Committee. Spanish and Portuguese, University of Iowa. Fall 2012.

Member: Financial Aid Committee. Spanish and Portuguese, University of Iowa. 2009-10.

Member: Graduate Admissions Committee. Spanish and Portuguese, University of Iowa. 2008-09.

Member. Creative Writing Search Committee. Spanish and Portuguese, University of Iowa. 2008-09.

Member. Creative Writing Search Committee. Spanish and Portuguese, University of Iowa. 2007-08.

Pennsylvania State University

Member: Ethnic Studies Program Committee. 2000-2007.

Director. Pennsylvania State University Spring Semester Study Abroad Program, Salamanca, Spain. 2003.

Director. Pennsylvania State University Summer Study Abroad Program, Puebla, Mexico. 2000.

Texas A&M University

Member: Hispanic Studies Department Committee. 1998-99.

Director. Texas A & M University Advanced Spanish Language Study Program, Mexico City, Mexico. 1998.

Director. Texas A & M University Summer Study Abroad Mexico Program, Puebla, Mexico. 1997.

Community service (academic)

Class visit. John Paul II Catholic University of Lublin. Lublin, Poland. May 30, 2023.

Class visit. University of Gdańsk. Gdańsk, Poland. May 25, 2023.

Class visits. Bowdoin College. Bowdoin, Main. April 10-11, 2023.

Class visit. Northern Arizona University, Flagstaff, AZ. November 12, 2021.

Class visit. University of Warsaw, Warsaw, Pl. May 28, 2021.

Class visit. Fairfield University, Fairfield, CT. November 18, 2021.

Class visit. Border Studies Program, Earlham College. Tucson, AZ. September 16, 2021

Class visits, Millikin University, Decatur, Il, February 28, 2019.

Roundtable panelist, “On the Road” Red Nation Film Festival, August 17, 2018.

Class visit, University of California, Riverside, May 12, 2016.

Class visit, University of California, San Diego, May 10, 2016.

Newspaper, Radio, Television, interviews on Mexican/Chicano writing and presentations for my book *One Day I'll Tell You the Things I've Seen*. 2015.

Class visits, University of Wisconsin –Green Bay, September 24, 2015.

Class visits, Santa Fe College, September 16-17, 2015.

- Speaker for Upward Bound program at West Liberty High School. Iowa. 2010.
- Lecture for Center for Diversity and Enrichment “Friday After Class” series. University of Iowa. 2009.
- Keynote speaker, Multicultural Graduation and Recognition Banquet, University of Iowa. 2009.
- Newspaper, Radio, Television, interviews on Mexican/Chicano writing to Colombian media. 2004.
- “La voz urgente.” Blanco y Negro Cultural (cultural supplement to Spanish daily ABC) 610 (4 October 2003): 12. Article on Chicano Literature.
- Newspaper interview on the writing of Luis Humberto Crosthwaite, Enlace (Spanish weekly supplement of the San Diego Union-Tribune), 2000.
- Newspaper interview on contemporary writing in the Spanish speaking Americas, Excélsior, 1999.
- Newspaper interview on writing, Reforma, 1999.
- Radio interview “Radio Educación, Madrid,” 1999.